

Russian Language

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD “ Foreign language”	
Name in Polish	Jezyk rosyjski B2+
Name in English	Russian Language B2+
Main field of study (if applicable)	-
Specialization (if applicable)	-
Level and form of studies	2nd level, full time
Kind of subject	university- wide
Subject code	JZL100528C

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	15
Number of hours of total student work load (CNPS)	30
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	1
Including number of ECTS points for practical (P) classes	1
Including number of ECTS points for direct teacher-student contact (BK) classes	0.5

PREREQUISITES RELATING TO KNOWLEDGE, SKILLS AND OTHER COMPETENCES
Knowledge of Russian language on the level B2 according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES
C1 Developing skills in work with specialist text on the studied or related area. C2 Helping the student to their self-learning of Russian.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS	
Relating to knowledge	
PEK_W01	The student possesses knowledge, skills and competences of the additional Level B2+ according to the Common European Framework of Reference for Languages in the area of specialist language connected with the studied discipline.
Relating to skill	
PEK_U01	The student understands foreign texts of their specialization (e.g. business and technical documents), gains necessary information from them, analyses it, applies in speaking and writing linguistic means suitable for scientific and technical language.
Social competences	
PEK_K01	The student is aware of the role of a foreign language in communication in the professional environment and for their own professional development.

PROGRAMME CONTENT		
Form of classes - classes		Number of hours
C 1	1. Physics and technology – basic notions; defining the scientific notions. Impersonal sentences.	2
C 2, 3	2. The structure of the matter; states of concentration. Short form of the verb; the constructions: “equal to what? command with what? each other; mostly”; Adjective participle in the present.	4
C 4	3. Radioactivity. Using nuclear energy. Adjective passive participle in the present and their short form. Forms: “accompany what?”.	2
C 5	4. Basic notions of mechanics. Adjective passive participle in the past and their short form. Forms:” use what? despise what?”.	2
C 6	5. Management of the company. Forms:” using what? with the help of what?”. Active and passive constructions.	2
C 7	6. New technologies in different areas of life. Constructions with using the forms of comparative and superlative of the adjective.	2
C 8	7. FINAL TEST and summing up	1
TOTAL HOURS		15

TEACHING TOOLS USED
<p>N1 Coursebook for scientific and technical language. N2 Teacher’s own didactic materials N3 Grammatical and lexical exercises N4 Tasks with using audio-visual means and the Internet N5 Dictionaries N6 Consulting</p>

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT		
Evaluation (F-forming (during semester) P-concluding (at semester end)	Educational effect number	Way of evaluating educational effect achievement
F1 – percentage (50 % of the final grade) of work with the scientific and technical text.	PEK_W01 PEK_U01 PEK_K01	Performing work with using real professional texts or specialist documents: elaborating the vocabulary and performing the grammatical and lexical exercises (grammar constructions and vocabulary characteristic for scientific and technical language) connected with texts taken during the classes and self at home; written and oral statements e.g. on the subject connected with scientific and technical issues appropriate for the student’s own faculty of studies and related scientific fields; reports based on scientific research.
P1 – percentage (50 % of the final grade) of the final test	PEK_W01 PEK_U01 PEK_K01	Final test controlling the skills practised during the classes and at home, according to the programme of the course (in the traditional form

		and in the form of e-test).
P2 = F1 + P1		

PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE
<p><u>PRIMARY LITERATURE:</u></p> <p>1. Język rosyjski. Materiały pomocnicze dla studentów uczelni technicznych. Skrypt Politechniki Wrocławskiej, Wrocław 1987</p> <p>2. Selected materials chosen by the leading lecturer (e.g. articles from the professional magazines, specialist texts)</p> <p><u>SECONDARY LITERATURE:</u></p> <p>1. A. Gołubiewa, M. Kuratczyk: Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami, PWN, Warszawa 2011</p>

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)
Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Teresa Trochimczuk, teresa.trochimczuk@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT
Russian Language, level B2+, 15 hours
AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY AND SPECIALIZATION

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study and specialization (if applicable)	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_W01	C1	C 1-7	N 1 - 6
PEK_U01	T2A_U01, T2A_U06	C1, C2	C 1-7	N 1 - 6
PEK_K01	T2A_K01	C1, C2	C 1-7	N 1 - 5

Data aktualizacji 30.03.2014

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD <i>“ Foreign language”</i>	
Name in Polish	Jezyk rosyjski, poziom A1
Name in English	Russian Language, Level A1
Main field of study (if applicable)	-
Specialization (if applicable)	-
Level and form of studies	2nd level, full time
Kind of subject	university- wide
Subject code	JZL100458C

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	45
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including number of ECTS points for direct teacher-student contact (BK) classes	1.5

PREREQUISITES RELATING TO KNOWLEDGE, SKILLS AND OTHER COMPETENCES
None

SUBJECT OBJECTIVES
C1 Learning proper Russian pronunciation, intonation and stress.
C2 Learning basic content and linguistic means in the range of everyday subjects and basic intercultural subjects.
C3 Education in the basic range of linguistic activity: understanding speech and written language, speaking, writing and reading.
C4 Explaining the need of self-work and preparing the student for self-learning of Russian.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS	
Relating to knowledge	
PEK_W01	The student possesses knowledge concerning the bases of phonetic system of Russian language, basic vocabulary and grammatical structures in the area of everyday life (naming people, places and relations among people, interests, expressing basic characteristics, placing activities and events in time) and basic knowledge about socio-cultural behaviours.
Relating to skills	
PEK_U01	The student understands short statements, simple commands, requests, questions and information about people, telephone number, address, price, time etc.
PEK_U02	The student reads and understands simple texts from everyday life and e.g.

	information labels, announcements, occasional wishes, SMS news or e-mail, easy forms.
PEK_U03	The student communicates on a proper level in everyday life situations, is able e.g. to greet, say “goodbye”, introduce themselves, express a request, thank, arrange a meeting and its time, buy a ticket, name the university, faculty and/or the studied department.
PEK_U04	The student applies simple sentences to describe e.g. their family, interests, learning and working place, surrounding (flat), basic activities and is able to fill in a very simple form (personal data), write a simple note or a list of needs and tasks (e.g. a list of shopping, timetable), write a short note (SMS or e-mail).
Relating to social competences	
PEK_K01	The student is able to co-operate in a team, understands the need of self-work and of learning for further development, sees the importance of intercultural knowledge.

PROGRAMME CONTENT		
Form of classes - classes		Number of hours
C 1 - 3	1. Learning alphabet. Pronunciation, stress, intonation, basic rules of spelling.	6
C 4 - 5	2. Naming people and things. Jobs (teacher, lawyer etc.) Basic forms of good manners. Phonetics. Who’s that? What’s that? Dividing nouns into genders. Personal pronouns.	4
C 6 - 7	3. Making acquaintances, introducing themselves and other people (name, job). Phonetics. Present tense of verbs with (-t’). 1 st and 2 nd conjugation. Personal pronouns in genitive. Pronouns of place: ”here” and “there”.	4
C 8 - 9	4. Naming activities. Members of the family. Phonetics. Plural of the nouns (difficult forms, e.g. “name, tree”). Noun + verb in present tense in plural.	4
C 10 - 11	5. My family and me. Phonetics (stress and intonation) Possessive pronoun. Construction :”I have”). “still, yet, too”.	4
C 12 - 13	6. Clock time. Description of places. Geographical names, countries, cities. Weather. Seasons of the year, months. Phonetics (intonation). Numbers (0 – 100). What is where: “here – there, no the right – left, at home”. Locative in singular with prepositions “on, in”. The verb “to live”. Past tense of verbs with (-t’).	4
C 14 - 15	7. My day. Times of the day. Sport disciplines. Phonetics (intonation). Present of verbs with “-va-”. Place: where?, “in, on”. “What to do where? What to play? Proverbs of time: “always, never, often, seldom, ever”	4
C 16 - 17	8. Description of the place. Phonetics (stress and intonation). Adjective, genders, nominative. “Who, what, what like?” Antonymes. Proverb. How I do it (quietly – loudly etc.)	4
C 18 - 19	9. Clothes, colours. In the clothes shop. Department store. Gifts. Phonetics. Accusative singular of non-animate nouns and adjectives. Verbs: “search, want, like”. Accusative of possessive pronouns.	4
C 20 - 21	10. Languages – countries, nationalities. Locative of the nouns and personal pronouns.	4

C 22	11. Public holidays	2
C 23	12. FINAL TEST	1
	TOTAL HOURS	45

TEACHING TOOLS USED
N1 Coursebook N2 Teacher's own didactic materials N3 Grammatical and lexical exercises N4 Dictionaries, maps N5 Consulting

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT		
Evaluation (F-forming (during semester) P-concluding (at semester end)	Educational effect number	Way of evaluating educational effect achievement
F1 – percentage (25 % of the final grade) of classroom work	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Classroom work (e.g. individual, pair and team work, oral and written statements).
F2 – percentage (25 % of the final grade) of homework	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Homework (oral and written statements, e.g. on given subject, in the form of self-presentation also basing on the teaching programme, grammatical and lexical exercises).
F3 – percentage (25 % of the final grade) of control tests	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Control tests in the semester (minimum 1 control work– tests and quizzes).
P1 – percentage (25 % of the final grade) of the final test	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Assessment of the final test controlling the skills practised during the classes and at home, according to the programme of the course.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE
<u>PRIMARY LITERATURE:</u> WORKBOOK: Станислав Чернышов „ПОЕХАЛИ” 1, wyd. Zlatoust, 2005
<u>SECONDARY LITERATURE:</u> 1. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003 2. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010 3. „Foreign Language in the Engineer's Environment”, the Design of the Department of

Foreign Languages

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Teresa Trochimczuk,
teresa.trochimczuk@pwr.edu.pl

**MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT
Russian Language, level A1, 45 hours
AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY**

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_W01	C1	C 1 - 22	N 1 - 5
PEK_U01	T2A_U02	C1, C3	C 4 - 22	N 1 - 4
PEK_U02	T2A_U01	C1, C2, C3	C 4 - 22	N 1 - 4
PEK_U03	T2A_U02	C3, C4	C 4 - 22	N 1 - 4
PEK_U04	T2A_U01	C1, C4	C 4 - 22	N 1 - 4
PEK_K01	T2A_K01, T2A_U05	C1, C3, C4	C 1 - 23	N 1 - 5

Data aktualizacji 30.03.2014

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES
SUBJECT CARD
“ Foreign language”

Name in Polish	Jezyk rosyjski, poziom A2
Name in English	Russian Language, Level A2
Main field of study (if applicable)	-
Specialization (if applicable)	-
Level and form of studies	2nd level, full time
Kind of subject	university- wide
Subject code	JZL100457C

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	45
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including number of ECTS points for direct teacher-student contact (BK) classes	1.5

PREREQUISITES RELATING TO KNOWLEDGE, SKILLS AND OTHER COMPETENCES

Knowledge of Russian language on the level A1 according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

- C1** Developing skills in communication in typical situations of everyday life through broadening linguistic means (vocabulary and grammar).
C2 Continuation of teaching linguistic skill in the frame of listening, reading, writing and speaking.
C3 Enrichment of intercultural knowledge.
C4 Preparing and introducing the student to their self-learning of Russian.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS

Relating to knowledge

PEK_W01	The student possesses knowledge adequate to the level in the area of everyday life and cultural knowledge, making it possible to communicate in Russian.
----------------	--

Relating to skills

PEK_U01	The student understands simple statements (monologue and dialogue) on the subject of everyday events and recognizes the main information in simple announcements, e.g. at the railway station, airport, department store.
PEK_U02	The student reads and understands simple descriptions of everyday events (e.g. descriptions of people, things, travel relations) and also is able to find necessary information in the texts (e.g. in the tourist catalogues, transportation timetables,

	menu etc.).
PEK_U03	Relatively to the level – The student speaks about themselves, other people, known places (e.g. students' hostel, university, city), about past events (e.g. spending the weekend), their plans (e.g. holiday plans) and is able to participate in the conversation (dialogue) on known subjects.
PEK_U04	The student is able to describe briefly information concerning typical matter of everyday life following a proper sequence of events (e.g. CV), write down essential information (e.g. concerning the classes at the university) and fill in a simple form.
Relating to social competences	
PEK_K01	The student is able to learn using particular techniques (e.g. concentrating on basic information, efficient co-operating during pair work or team work, skill of using available materials for self-learning, skill in using new technologies), notices connections and differences between home and foreign culture.

PROGRAMME CONTENT		
Form of classes - classes		Number of hours
C 1 - 2	1. My home, house, room. Furniture, flat equipment. Locative of possessive pronouns. Ordeal numeral.	4
C 3 - 4	2. The grocer's. Shopping. Groceries. Shopping on the market. Paying. Rection of the consonants in verbs (2 nd conjugation). Verb "to take".	4
C 5 - 6	3. Leisure. Place of leisure, activities (what you can do). Conjugation of the verb with "-t". The verb "sing". Reflexive verbs (present tense).	4
C 7 - 8	4. Interests. Theatre (in the theatre), literature (in the bookshop), music, film, TV programme. Pronoun "somebody's". Compound sentences "in order to".	4
C 9 - 10	5. Means of transportation. Description of place and direction. Travelling. About Moscow. Verbs of movement: "go, walk," (with prepositions: on, with). Proverbs of place and direction: "where". Past of the verbs. Locative of the nouns and adjectives in singular and plural.	4
C 11 - 12	6. Transport. Means of city transport. Travelling (plane and ship). Hotel, in the hotel (advertisement of the hotel). Genitive, accusative, locative with prepositions of direction and place ("in, on, from, of"). Verbs of movement: "fly, swim, run". Constructions with: "it's necessary, should, can, mustn't".	4
C 13	7. About health and comfort. Genitive of nouns in singular without a preposition, with a preposition: "of, to, for, without, apart from, after". Connection with the numerals 2, 3, 4 + genitive. Accusative of animate and non-animate nouns.	2
C 14 - 15	8. In the restaurant (food, meals, ordering, recipes). Money. Time. Invitation to... Genitive of nouns and adjectives – singular and plural. Numerals (100 – 1000). Connecting numerals with lexis concerning time. Verb "wait". Sentences with "which".	4
C 16 - 18	9. University. My classes. Education. Professional work. Imperative. Selected cases of noun declination.	6
C 19 - 20	10. Biography. Selected cases of noun declination.	4

C 21 - 22	11. About Russia (basic information). Public holidays, their kinds and wishes. Comparative of the adjective.	4
C 23	12. FINAL TEST	1
	TOTAL HOURS	45

TEACHING TOOLS USED
N1 Coursebook N2 Teacher's own didactic materials N3 Grammatical and lexical exercises N4 Dictionaries, maps N5 Consulting

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT		
Evaluation (F-forming (during semester) P-concluding (at semester end)	Educational effect number	Way of evaluating educational effect achievement
F1 - percentage (25 % of the final grade) of classroom work	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Classroom work (e.g. individual, pair and team work, oral and written statements).
F2 - percentage (25 % of the final grade) of homework	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Homework (oral and written statements, in it a short useful text, in the form of self-presentation or on given subject from every day and professional life, also based on written general or scientific texts (studies, professional work), grammatical and lexical exercises).
F3 - percentage (25 % of the final grade) of control tests	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Control tests in the semester (minimum 1 control work– tests and quizzes).
P1 – percentage (25 % of the final grade) of the final test	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04	Assessment of the final test controlling the skills practised during the classes and at home, according to the programme of the course.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

PRIMARY LITERATURE:

WORKBOOK: Станислав Чернышов „ПОЕХАЛИ” 1, wyd. Zlatoust, 2005

SECONDARY LITERATURE:

1. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003
2. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
3. „Foreign Language in the Engineer’s Environment”, the Design of the Department of Foreign Languages

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Teresa Trochimczuk,
teresa.trochimczuk@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT
Russian Language, level A2, 45 hours
AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 4
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 4
PEK_U02	T2A_U01	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 4
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U05	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 5
PEK_U04	T2A_U02, T2A_U05	C1, C2, C3, C4	C 1 - 23	N 2 - 5
PEK_K01	T2A_U01, T2A_U05	C1, C2, C3, C4	C 1 - 23	N 1 - 4

Data aktualizacji 30.03.2014

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES
SUBJECT CARD
“ Foreign language”

Name in Polish	Jezyk rosyjski, poziom B1.1
Name in English	Russian Language, Level B1.1
Main field of study (if applicable)	-
Specialization (if applicable)	-
Level and form of studies	2nd level, full time
Kind of subject	university- wide
Subject code	JZL100456C

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	45
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including number of ECTS points for direct teacher-student contact (BK) classes	1.5

PREREQUISITES RELATING TO KNOWLEDGE, SKILLS AND OTHER COMPETENCES

Knowledge of Russian language on the level A2 according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES

- C1** Developing linguistic competences using knowledge gained on previous courses.
C2 Developing linguistic skills in the area of communication in different situations of everyday life in regard of intercultural issues.
C3 Introducing selected issues of the language applied in the professional environment, according to the level of advance.
C4 Preparing the student to their self-learning of Russian.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS

Relating to knowledge

PEK_W01	The student possesses linguistic knowledge enabling them to formulate opinions about themselves and the surrounding, chosen profession, leisure time and knowledge concerning linguistic and cultural behaviour in Russian speaking areas.
----------------	--

Relating to skills

PEK_U01	The student understands the main contain of the statements and information referred to known general subjects, recognizes main information in not complicated statements.
----------------	---

PEK_U02	The student reads and understands longer texts, is able to use general
----------------	--

	dictionaries and other sources of information (e.g. the Internet), understands the general sense of read text and searches for needed information present in the text.
PEK_U03	The student is able to trigger and undertake a conversation on given topic, react properly on the statement of the interlocutor in given situational context, to relate other people's statements, to express in a simple way their opinions concerning private and professional life.
PEK_U04	The student is able to write a text on general subject, short useful text, e.g. an invitation and fill in the form.
Relating to social competences	
PEK_K01	The student shows ability of correct creative activities in receiving the information and interacting; is able to co-operate in a team, elaborates their own learning style.

PROGRAMME CONTENT		
Form of classes - classes		Number of hours
C 1 - 3	1. Formal and informal polite expressions, introducing themselves. Self-portrait: telling about themselves, personal data, course of education. Verbs connected with the subject; question pronouns.	6
C 4 - 8	2. Job: working place, professions (the choice of "fashionable" jobs), salaries, employment, CV. Verbs connected with the subject; forms of nouns and adjectives in accusative, instrumental and locative.	10
C 9 -12	3. Time: the workday, timetable, days off, activities. Verbs connected with the subject; the declination of the numerals.	8
C 13 - 15	4. Life style: workdays and holidays, habits, change of the habits. Perfect and imperfect aspect of the verb, verbs with the root "-nim-", "-nya-"; verb with prefix "po-".	6
C 16 - 19	5. Leisure time: the forms of spending it, interests and hobbies. Verb of movement (without prefixes)	8
C 20 - 22	6. Holidays: places, countries, cities, trips, tourism, sport. Verb of movement – past tense; locative of the nouns and adjectives.	6
C 23	7. FINAL TEST	1
TOTAL HOURS		45

TEACHING TOOLS USED
N1 Coursebook for Russian B1 N2 Teacher's own didactic materials N3 Grammatical and lexical exercises N4 Dictionaries, maps N5 Consulting

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT		
Evaluation (F-	Educational effect	Way of evaluating educational effect

forming (during semester) P-concluding (at semester end)	number	achievement
F1- percentage (25 % of the final grade) of classroom work	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Classroom work (e.g. individual, pair and team work, oral and written statements).
F2 – percentage (25 % of the final grade) of homework	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Homework (oral and written statements, in it a useful text, in the form of self-presentation, as well as on given subject of everyday and professional life, also based on written general or scientific texts (studies, professional work), grammatical and lexical exercises).
F3 – percentage (25 % of the final grade) of control tests	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Control tests in the semester (minimum 1 control work– tests and quizzes).
P1 – percentage (25 % of the final grade) of the final test	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Assessment of the final test controlling the skills practised during the classes and at home, according to the programme of the course.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

PRIMARY LITERATURE:

Workbook: С.Чернышов, А. Чернышова: „Поехали!” 2.І., wyd. Zlatoust, 2007
 „Foreign Language in the Engineer’s Environment”, the Design of the Department of Foreign Languages (for B1)

SECONDARY LITERATURE:

I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Teresa Trochimczuk,
teresa.trochimczuk@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT **Russian Language, level B1.1, 45 hours** AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01, T2A_U03	C2,C3,	C 1 - 22	N 1 - 4

PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 4
PEK_U02	T2A_U01, T2A_U04	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 4
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U04	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 2 -3
PEK_U04	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	C 1 - 23	N 1 - 3, N 5
PEK_K01	T2A_U02, T2A_U05	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 5

Data aktualizacji 30.03.2014

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD “ Foreign language”	
Name in Polish	Jezyk rosyjski, poziom B1.2
Name in English	Russian Language, Level B1.2
Main field of study (if applicable)	-
Specialization (if applicable)	-
Level and form of studies	2nd level, full time
Kind of subject	university- wide
Subject code	JZL100454C

	Classes
Number of hours of organized classes at University (ZZU)	45
Number of hours of total student work load (CNPS)	60
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including number of ECTS points for direct teacher-student contact (BK) classes	1.5

PREREQUISITES RELATING TO KNOWLEDGE, SKILLS AND OTHER COMPETENCES
Knowledge of Russian language enabling learning on the level B1, according to the Common European Framework of Reference for Languages.

SUBJECT OBJECTIVES
C1 Developing linguistic competences using knowledge gained on previous courses.
C2 Integration of linguistic skills with the process of communication for social and professional needs, making it possible to function in a multi-cultural and multi-linguistic society.
C3 Work on issues of the language applied in the professional environment.
C4 Preparing the student to their self-learning of Russian.

SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS	
Relating to knowledge	
PEK_W01	The student possesses linguistic knowledge adequate to the level, concerning general subjects (of private and professional life), on selected problems of contemporary world and – in limited extend – in a scientific and technical (specialist) area, necessary for communication (oral and written).
Relating to skills	
PEK_U01	The student understands the contain and intentions of the statements (texts), recognizes detailed information in developed statements (texts) and interprets heard text (or its fragments).
PEK_U02	The student reads and understands quite long texts, is able to use general and specialist dictionaries and other sources of information (e.g. the Internet), formulates the general sense of briefly read text and performs its simple analysis.
PEK_U03	The student communicates in the area of general issues connected e.g. with higher education, faculties of studies, studied subjects, work environment, is able to participate in the discussion on known subjects and illustrate general statements with the subjects, carries on simple negotiations.
PEK_U04	The student is able to write a summary of a read text, based on example texts, is able to compose and write their own useful text, e.g. a CV, application, announcement.
Relating to social competences	
PEK_K01	The student shows ability of correct creative activities in receiving the information and interacting; develops personal features – being open, showing interest, motivation; is able to co-operate in a team, understands relations, approaches and tasks, elaborates their own style of temporary and future learning.

PROGRAMME CONTENT		
Form of classes - classes		Number of hours
C 1 - 3	1. Shopping: clothes, shoes, different things. Verbs of movement (e.g. “walk, carry”), verbs connected with shopping: forms of the noun and adjective in accusative; sentences with “should...”	6
C 4 - 6	2. In the shopping world, forms of payment. Genitive of singular and plural.	6
C 7 -10	3. Nourishment: foods, cuisine; in a restaurant. Imperative; verbs “eat, drink”; prepositions “with, without”, expressing a reason.	8
C 11 - 14	4. Health: parts of body: illnesses – symptoms, treatment; doctor’s visit; addictions. Constructions with “allowed, prohibited”; verbs connected with subject; imperative of perfect and imperfect verbs; constructions with “it’s necessary”.	8
C 15 - 16	5. Studies – kinds of schools and academies; faculties of studies, subjects, their demands. Lexical – grammatical form connected with the subject.	4

C 17 - 20	6. Science and technology – computeering; mass media, Internet. Vocabulary connected with the computer and using the Internet.	8
C 21 - 22	7. Russian cities (Moscow, Sankt Petersburg) Lexical – grammatical form connected with the subject.	4
C 23	8. FINAL TEST	1
	TOTAL HOURS	45

TEACHING TOOLS USED

N1 Coursebook for Russian B1
N2 Teacher’s own didactic materials
N3 Grammatical and lexical exercises
N4 Dictionaries, maps
N5 Consulting

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL EFFECTS ACHIEVEMENT

Evaluation (F - forming (during semester) P - concluding (at semester end))	Educational effect number	Way of evaluating educational effect achievement
F1 - percentage (25% of the final grade) of classroom work	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Classroom work (e.g. individual, pair and team work, oral and written statements).
F2 - percentage (25% of the final grade) of homework	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Homework (oral and written statements, among them a longer useful text, e.g. an informal and formal letter, in the form of self-presentation and on given subject of everyday and professional life (own professional plans) also based on written longer general or scientific texts (studies, professional work), grammatical and lexical exercises).
F3 - percentage (25% of the final grade) of control tests	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Control tests in the semester (minimum 1 control work– tests and quizzes).
P1 - percentage (25% of the final grade) of the final test	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	Assessment of the final test controlling the skills practised during the classes and at home, according to the programme of the course.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

PRIMARY LITERATURE:

1. Workbook: С.Чернышов, А. Чернышова: „Поехали!” 2.І., wyd. Zlatoust, 2007
2. Selected subjects of the project „Foreign Language in the Engineer’s Environment”, the Design of the Department of Foreign Languages.” (for B1)

SECONDARY LITERATURE:

- I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003

SUBJECT SUPERVISOR (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Teresa Trochimczuk,
teresa.trochimczuk@pwr.edu.pl

MATRIX OF CORRELATION BETWEEN EDUCATIONAL EFFECTS FOR SUBJECT
Russian Language, level B1.2, 45 hours
AND EDUCATIONAL EFFECTS FOR MAIN FIELD OF STUDY

Subject educational effect	Correlation between subject educational effect and educational effects defined for main field of study	Subject objectives	Programme content	Teaching tool number
PEK_W01	T2A_U01, T2A_U03	C2,C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 3
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	C 1 - 23	N 1 - 5
PEK_U02	T2A_U01, T2A_U03	C1, C2, C3, C4	C 1 - 23	N 1 - 3, N 5
PEK_U03	T2A_U02,T2A_U04	C1, C2, C3 C4	C 1 - 22	N 1 - 3, N 5
PEK_U04	T2A_U02, T2A_U03	C1, C2,C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 3
PEK_K01	T2A_U01,T2A_U02 T1A_K01, T2A_U05	C1, C2, C3, C4	C 1 - 22	N 1 - 5

Data aktualizacji 30.03.2014